|  |  |
| --- | --- |
| **New Zealand cuts interest rates for the fifth time since June*****The Reserve Bank*** *of New Zealand has cut its lending rates for the fifth time since June last year to a record low of 2.25%.*The bank said the 25 basis point cut was due to global growth worries and weaker demand from China - an important trade **partner**.New Zealand is the world's largest dairy **exporter** but the **sector** has been facing some challenges.**The** **central bank** **signalled** it could cut rates further to help boost growth.The New Zealand dollar fell on the news by more than 1%. The bank last cut rates in December from 2.75% to 2.5%.At the time, central bank governor Graeme Wheeler said he was **positive about** the outlook for inflation and **economic** growth for 2016.However, as he announced the latest cut, [Mr. Wheeler said](http://www.rbnz.govt.nz/news/2016/03/official-cash-rate-reduced-to-2-25-percent) the outlook for **global** growth had worsened since the December cut "due to weaker growth in China and other emerging markets, and slower growth in Europe."Mr. Wheeler's announcement comes ahead of a European Central Bank (ECB) meeting later on Thursday. The ECB is widely expected to announce further **stimulus** measures to help bolster the eurozone's economic recovery.*Important dairy*Agriculture is an economic mainstay in New Zealand, particularly its dairy sector.The country exports some 95% of its milk **production**, with 87% of that **collected** by Fonterra, the world's biggest dairy exporter.But New Zealand's dairy exports have been hurt by falling prices internationally together with a slowdown of its major trading partner China - a big buyer of dairy **products**."Domestically, the dairy sector faces difficult challenges," Mr. Wheeler said.**Inflation is also** a concern for the country, with its annual rate at 0.1%. The bank's target is between 1% and 3%. Lowering benchmark lending rates is seen as one way to increase inflation.Mr. Wheeler 's outlook was not altogether **negative**, however. He said the country's growth was expected to be supported "by inward **migration**, **tourism** and **accommodative** **monetary policy**". | **Начиная с июня, Новая Зеландия снижает процентные ставки в пятый раз** *Начиная с июня,* ***Резервный банк*** *Новой Зеландии снизил ставки ссудного процента в пятый раз до рекордно низкого уровня в 2,25%.* Банк сообщил, что сокращение [ставок] на 25 базисных пунктов было обусловлено беспокойствами по поводу мирового экономического роста и более слабым спросом со стороны Китая – важного торгового **партнера**.Новая Зеландия – это крупнейший мировой **экспортер** молочной продукции, однако эта **отрасль** столкнулась с некоторыми трудностями.**Центральный банк** **дал понять**, что он смог бы еще сократить процентные ставки, чтобы простимулировать экономический рост. Последний раз банк снизил ставки в декабре с 2,75% до 2,5%.Ранее управляющий центральным банком Грейм Уиллер заявил, что он **уверен в** инфляционных ожиданиях и перспективах **экономического** роста на 2016 год. Тем не менее, в ходе того, как он сообщил о последнем снижении ставок, Уиллер отметил, что перспективы **мирового** экономического роста ухудшились со времени сокращения процентных ставок в декабре в связи с более слабым экономическим ростом в Китае и на других развивающихся рынках, а также ввиду более медленного экономического роста в Европе.Заявление Уиллера опередило собрание Европейского центрального банка, которое состоялось в четверг. Многие ожидают, что ЕЦБ огласит дальнейшие **стимулирующие** меры, которые помогут поддержать экономический подъем еврозоны.*Значимость молочной промышленности*Сельское хозяйство является экономической основой в Новой Зеландии, в частности его молочная отрасль. Страна экспортирует приблизительно 95% своей молочной **продукции**, при этом 87% производится компанией «Фонтерра», крупнейшим в мире экспортере молочных продуктов.Однако экспорт молочной продукции Новой Зеландии снизился из-за падающих цен внутри страны вместе с замедлением экономического роста их главного торгового партнера Китая – крупного потребителя молочных **продуктов**."На внутреннем рынке, молочная промышленность сталкивается с серьезными проблемами" - высказался Уиллер. **Инфляция** на уровне 0,1% в год также является проблемой для страны. Целевой показатель банка находится между 1% и 3%. Понижение целевого ориентира для ставок ссудного процента рассматривается как один из способов увеличения инфляции. Впрочем, перспективы Уиллера, в целом не являются **неблагоприятными**. По его словам, ожидалось, что экономический рост страны будет поддерживаться внутренней **миграцией**, **туризмом** и **стимулирующей** **денежно-кредитной политикой**. |

Source: BBC News

http://www.bbc.com/news/business-35770370